

ЗАКОН

О ПОТВРЂИВАЊУ СПОРАЗУМА ИЗМЕЂУ ВЛАДЕ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ И ВЛАДЕ КРАЉЕВИНЕ МАРОКО О ОСНИВАЊУ МЕШОВИТЕ КОМИСИЈЕ ЗА ТРГОВИНУ, ЕКОНОМСКУ И НАУЧНО-ТЕХНИЧКУ САРАДЊУ

Члан 1.

Потврђује се Споразум између Владе Републике Србије и Владе Краљевине Мароко о оснивању Мешовите комисије за трговину, економску и научно-техничку сарадњу, сачињен у Београду, 6. јуна 2013. године, у оригиналу на српском, арапском и енглеском језику.

Члан 2.

Текст Споразума између Владе Републике Србије и Владе Краљевине Мароко о оснивању Мешовите комисије за трговину, економску и научно-техничку сарадњу у оригиналу на српском језику гласи:

**СПОРАЗУМ
ИЗМЕЂУ
ВЛАДЕ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ
И
ВЛАДЕ КРАЉЕВИНЕ МАРОКО
О ОСНИВАЊУ МЕШОВИТЕ КОМИСИЈЕ
ЗА ТРГОВИНУ, ЕКОНОМСКУ И НАУЧНО-ТЕХНИЧКУ САРАДЊУ**

Влада Републике Србије и Влада Краљевине Мароко (у даљем тексту: Стране уговорнице),

Свесне потребе за унапређењем сарадње између двеју земаља;

У жељи да ојачају разумевање и солидарност између својих народа и обезбеде им благостање;

Вођене заједничком жељом да прошире и оснаже политичке односе, економску, научну, техничку, социјалну и културну сарадњу између својих земаља;

Споразумеле су се о следећем:

Члан 1.

Стране уговорнице овим оснивају Мешовиту комисију за трговину, економску и научно-техничку сарадњу (у даљем тексту: Мешовита комисија).

Члан 2.

Мешовитом комисијом председавају министри сваке Стране уговорнице или лица која у ту сврху буду именована. Стране уговорнице ће одредити састав Мешовите комисије.

Члан 3.

Задаци Мешовите комисије су проширење и јачање билатералне сарадње на свим пољима између Страна уговорница и, у том циљу, биће надлежна да:

1) води билатералне консултације и врши координацију у погледу важних питања трговине, економске и научно-техничке сарадње између двеју земаља;

2) прати спровођење споразума који су закључени или ће бити закључени из наведених области између Страна уговорница, односно њихових држава;

3) унапређује активности које погодују политичкој, трговинској, економској, индустријској, културној и техничкој сарадњи на основу споразума који су потписани или ће бити потписани између Страна уговорница, односно њихових држава;

4) предлаже нове области за стални развој трговинске, научне, економске, индустријске, културне и техничке сарадње између Страна уговорница, односно њихових држава;

5) размењује информације из области економије, трговине, науке, индустрије, културе и технике, као и оне које се тичу робне размене између њихових држава, и

6) даје предлоге како би се олакшало спровођење пројеката који се покрећу у складу са овим споразумом или посебним протоколима или уговорима.

Члан 4.

Мешовита комисија може оснивати комитете, поткомитете, односно радне групе који ће јој помагати у вршењу њених функција. Председник сваког комитета, поткомитета, односно радне групе подноси извештај Мешовитој комисији о активностима и постигнутим резултатима.

Члан 5.

Мешовита комисија ће се састајати једном у две године на редовном заседању, наизменично у Београду, односно Рабату, или на ванредном заседању на писмени захтев једне од Страна уговорница.

Стране уговорнице ће се договорити дипломатским путем о нивоу, датуму и дневном реду састанака Мешовите комисије.

Стране уговорнице ће разменити радне материјале најкасније месец дана пре датума одржавања састанака.

Шефови обе делегације на заседању Мешовите комисије заједнички председавају тим састанцима.

Извештаји са састанака Мешовите комисије подnose се на разматрање и усвајање Странама уговорницама.

Члан 6.

Сваки спор који настане у вези са тумачењем или спровођењем овог споразума решаваће се консултацијама и преговорима дипломатским путем.

Члан 7.

Свака Страна уговорница може да захтева у писменом облику, дипломатским путем, измену или допуну овог споразума.

Било која измена или допуна коју Стране уговорнице прихвате, ступиће на снагу у складу са процедуром предвиђеном у ставу 1. члана 9. овог споразума.

Члан 8.

Одредбе овог споразума неће се тумачити на штету других споразума о сарадњи између Страна уговорница, односно њихових држава.

Члан 9.

Овај споразум ступа на снагу даном пријема последње ноте којом се потврђује завршетак формалности које се захтевају како би он ступио на снагу, у складу са националним законодавством Страна уговорница.

Овај споразум важи пет година и аутоматски ће се обнављати за исти временски период, осим ако једна од Страна уговорница не обавести писменим путем другу Страну уговорницу о својој намери да Споразум откаже, и то шест месеци пре његовог истека.

После престанка важења овог споразума, његове одредбе ће се примењивати на уговоре који су закључени током трајања важења овог

споразума, али који нису потпуно извршени на дан престанка важења овог споразума.

Члан 10.

Овај споразум, даном ступања на снагу, замењује Споразум између Владе Социјалистичке Федеративне Републике Југославије и Владе Краљевине Мароко о оснивању Сталног међувладиног комитета, потписан 10. маја 1977. године у Рабату.

Сачињено у Београду, дана 6. јуна 2013. године, у два оригинална примерка, сваки на српском, арапском и енглеском језику, при чему су сви текстови подједнако веродостојни. У случају разлике у тумачењу овог споразума, биће меродаван текст на енглеском језику.

**ЗА ВЛАДУ
РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ**

**ЗА ВЛАДУ
КРАЉЕВИНЕ МАРОКО**

**Расим Љајић, с.р.
потпредседник Владе и
министар спољне и унутрашње
трговине и телекомуникација**

**Мохамед Нажиб Булиф, с.р.
министар надлежан за опште
послове и управљање**

Члан 3.

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном гласнику Републике Србије-Међународни уговори”.